

## Erklärung von Lord Keynes zum Vorschlag einer Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (1944)

**Legende:** Nach der Währungskonferenz von Bretton Woods (New Hampshire) im Jahr 1944 hält John Maynard Keynes, weltbekannter Wirtschaftswissenschaftler und Berater des britischen Finanzministeriums, eine Rede, in der er unterstreicht die dringende Notwendigkeit der baldigen Gründung einer internationalen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (IBRD).

**Quelle:** United Nations Information Organisation - Press Division. London: UNIO-Press Division, [s.d.]. 78 p. p. 60-61.

**Urheberrecht:** (c) Übersetzung CVCE.EU by UNI.LU

Sämtliche Rechte auf Nachdruck, öffentliche Verbreitung, Anpassung (Stoffrechte), Vertrieb oder Weiterverbreitung über Internet, interne Netzwerke oder sonstige Medien für alle Länder strikt vorbehalten. Bitte beachten Sie den rechtlichen Hinweis und die Nutzungsbedingungen der Website.

**URL:**

[http://www.cvce.eu/obj/erklarung\\_von\\_lord\\_keynes\\_zum\\_vorschlag\\_einer\\_bank\\_fur\\_wiederaufbau\\_und\\_entwicklung\\_1944-de-bc2b4019-d66e-4c22-9889-51ac82aba0fa.html](http://www.cvce.eu/obj/erklarung_von_lord_keynes_zum_vorschlag_einer_bank_fur_wiederaufbau_und_entwicklung_1944-de-bc2b4019-d66e-4c22-9889-51ac82aba0fa.html)



**Publication date:** 05/07/2016

## Erklärung von Lord Keynes zum Vorschlag einer Bank für Wiederaufbau und Entwicklung

„Ich behaupte nicht, dass die Schaffung der Bank für Wiederaufbau und Entwicklung wichtiger ist als der Währungsfonds, doch sie ist möglicherweise dringender. Die UNRRA wird die finanziellen Mittel zur Verfügung stellen, die für die Hilfe und den Wiederaufbau in den Tagen direkt nach der Befreiung nötig sind, aber keine Mittel zur Finanzierung eines dauerhaften Wiederaufbaus und einer Wiederherstellung von Industrie und Landwirtschaft beitragen. Diese Lücke zu füllen ist eine der Hauptaufgaben der Bank, an deren Gründung wir in Bretton Woods gearbeitet haben. Ihre zweite Hauptaufgabe ist die Förderung der unterentwickelten Gebiete in der Welt zur Förderung eines höheren Lebensstandards, besserer Arbeitsbedingungen und der Ausweitung des Handels überall.

Das von uns angestrebte Kapital, das wir letzten Endes aufzubringen hoffen, beläuft sich auf 2,5 Milliarden Pfund. Ich kann voller Zuversicht behaupten, dass das Grundkapital der Bank mindestens zwei Milliarden Pfund betragen wird. Dies ist eine riesige Summe im internationalen Darlehensgeschäft, die alle bestehenden Erfordernisse auf einige Zeit hin angemessen abdecken sollte. Die Bank wird sich von neuen Prinzipien leiten lassen. In der ersten Zeit nach Kriegsende werden nur wenige Länder, vornehmlich die Vereinigten Staaten, die notwendigen Reserven für ausländische Investitionen besitzen. Wie also können wir anderen helfen und wie kann die Bank eine wahrhaft internationale Institution werden, wenn nur die glücklicher gestellten Länder in dieser Anfangszeit größere Investitionssummen aufbringen können?

Unser Vorschlag sieht vor, dass der Rest von uns hinter dem Kredit für die verwüsteten und entwicklungsbedürftigen Länder steht und dass jedes einzelne unserer Länder einen Teil der Garantie dafür übernimmt, die Kreditgeber vor Endverlusten zu bewahren. Es gibt zwar eine Reihe vorsorglicher Bestimmungen, um die Bürgen vor exzessiven Verlusten zu bewahren, hier wird sich jedoch die gesamte Welt zu einer gegenseitigen Kreditversicherungsgemeinschaft, wie ich sie nennen möchte, zusammenschließen, um die Risiken zu schultern, vor denen private Investoren angesichts der ungewissen und unsicheren Zukunftsaussichten möglicherweise zurückscheuen. Die Darlehen werden grundsätzlich nicht in Form von frei verfügbarem Bargeld in die Hände der Kreditnehmer gegeben, das diese als zusätzliche Einkünfte nutzen und schlicht verschwenden könnten, wie in der Vergangenheit so oft geschehen. Sie werden stattdessen an Ausgaben im Ausland gebunden – an spezifische Projekte, die sorgfältig geprüft und abgesegnet wurden. Der Begriff „spezifisches Projekt“ wird breit ausgelegt; jedes geeignete Projekt zum industriellen Wiederaufbau im befreiten Europa oder zu neuen Entwicklungen wird als förderungswürdig angesehen. Die so garantierten Darlehen müssen nicht in dem Land ausgegeben werden, in dem sie aufgenommen wurden. Sie können für Käufe in jedem Teil der Welt von jedwem Hersteller benutzt werden, der die Nachfrage am besten erfüllen kann. Die ungeheuren Vorteile, die der Welt aus diesem bedeutenden Projekt erwachsen, sind kaum zu überschätzen. Es stellt Mittel zum Wiederaufbau der befreiten Gebiete zur Verfügung. Es sorgt für Kaufkraft zum Erwerb von Erzeugnissen in jedem Land, das physisch dazu in der Lage ist, die Nachfrage zu bedienen. Es stellt ein wichtiges Mittel zur Förderung des Gleichgewichts in der Zahlungsbilanz zwischen Schuldner- und Gläubigerländern zur Verfügung. Noch nie gab es einen so weit reichenden Vorschlag von derart großem Umfang zur Schaffung von Arbeitsplätzen in der Gegenwart und zur Erhöhung der Produktivität in Zukunft. Wir haben in den kühlen Wäldern und Bergen von New Hampshire still vor uns hingearbeitet. Ich bezweifle, dass die Welt bereits erkennt, wie bedeutsam das Projekt ist, dem wir zur Geburt verhelfen.“